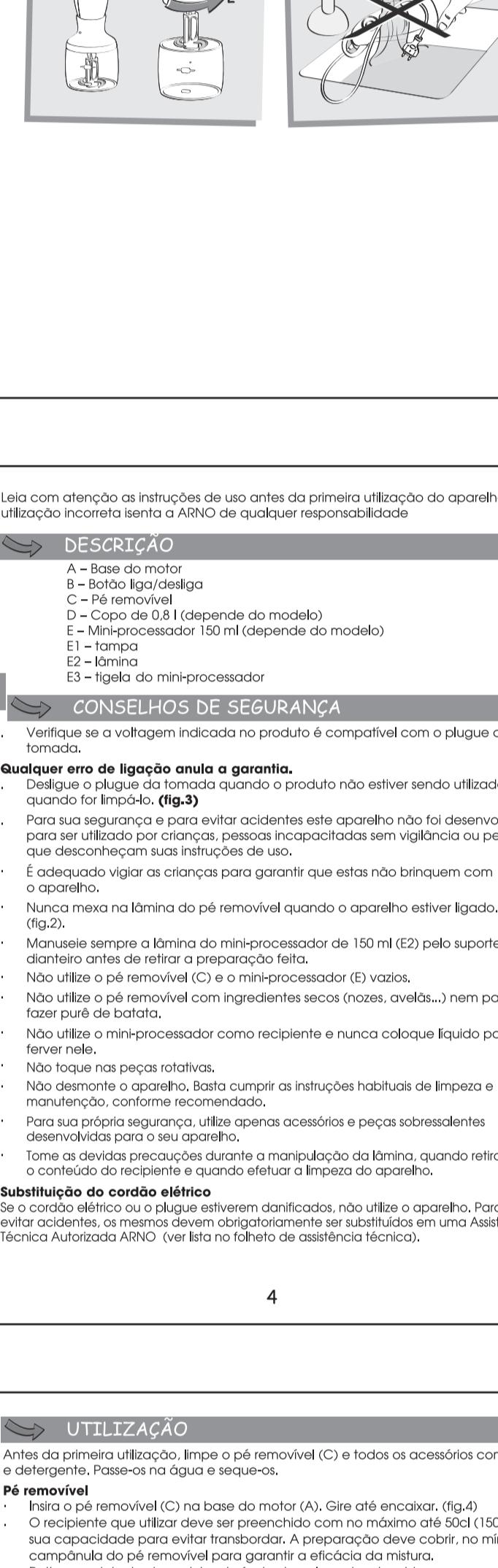
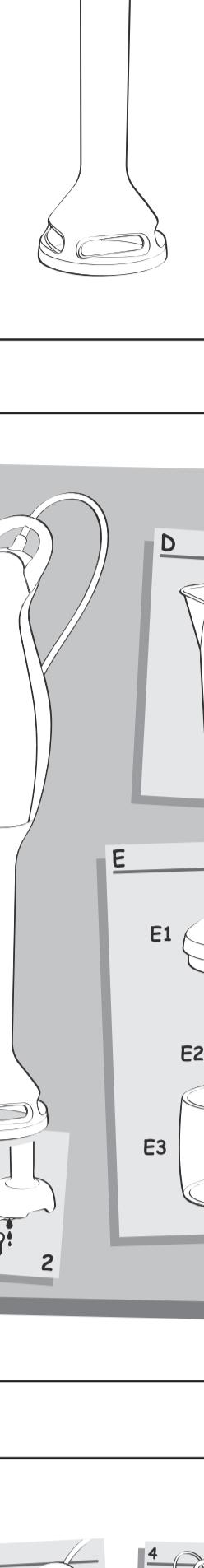


# ARNO

## TURBOMIX PLUS

POR  
ES



Lea con atención las instrucciones de uso antes de la primera utilización del aparato: una utilización incorrecta esenta a ARNO de cualquier responsabilidad.

### DESCRIPCIÓN

- A - Bloque motor
- B - Botón Arranque / Parada
- C - Pél removible
- D - Copo de 0,8 l (depende do modelo)
- E - Mini-processador 150 ml (depende do modelo)
- E1 - Tampa
- E2 - Lâmina
- E3 - Tigela do mini-processador

POR

### CONSEJOS DE SEGURIDAD

- Verifique se a voltagem indicada no produto é compatível com o plugue da tomada.
- Qualquier erro de ligação anula a garantia.**  
Desligue o plugue da tomada quando o produto não estiver sendo utilizado e quando for limpá-lo. (fig.3)
- Para sua segurança e para evitar acidentes este aparelho não foi desenvolvido para ser utilizado por crianças, pessoas incapacitadas sem vigilância ou pessoas que desconheçam suas instruções de uso.
- É adequado vigiar as crianças para garantir que estas não brinquem com o aparelho.
- Nunca mexa na lâmina do pé removível quando o aparelho estiver ligado. (fig.2).
- Manuseie sempre a lâmina do mini-processador de 150 ml (E2) pelo suporte dianteiro antes de retirar a preparação feita.
- Não utilize o pé removível (C) e o mini-processador (E) vazios.
- Não utilize o pé removível com ingredientes secos (nozes, aveias...) nem para fazer puré de batata.
- Não utilize o mini-processador como recipiente e nunca coloque líquido para fervê-lo.
- Não toque nas peças rotativas.
- Não desmonte o aparelho. Basta cumprir as instruções habituais de limpeza e manutenção, conforme recomendado.
- Para sua própria segurança, utilize apenas acessórios e peças sobressalentes desenvolvidas para o seu aparelho.
- Tome as devidas precauções durante a manipulação da lâmina, quando retirar o conteúdo do recipiente e quando efetuar a limpeza do aparelho.

### Substituição do cordão elétrico

Se o cabo elétrico ou o plugue estiverem danificados, não utilize o aparelho. Para evitar acidentes, os mesmos devem obrigatoriamente ser substituídos em uma Assistência Técnica Autorizada ARNO (ver lista no folheto de assistência técnica).

4

### UTILIZACIÓN

Antes da primeira utilización, llímpie o pél removível (C) e todos os accesorios con agua e detergente. Pásse-o na agua e sequelo.

#### Pél removível

- Insira o pél removível (C) na base do motor (A). Gire até encaixar. (fig.4)
- O recipiente que utilizar deve ser preenchido com no máximo até 50cl (15oz) da sua capacidade para evitar transbordar. A preparação deve cobrir, no mínimo, a campana do pél removível para garantir a eficácia da mistura.
- Refil o recipiente de cozinha da fonte de calor antes de misturar preparações quentes.
- Não hesite em mover o pél removível (C) no recipiente para otimizar a mistura.
- Não utilize o aparelho durante mais de 20 segundos; senão, aguarde pelo seu resfriamento.

#### Mini-processador de 150 ml

- Antes de utilizar o seu accesorio de 150 ml, coloque a lâmina (E2) com cuidado na tigela (E3) sobre o eixo central. Ponha os alimentos na tigela. Coloque a tampa (E1) na tigela e, em seguida, posicione a base do motor (A) neste último. (fig.5)
- Para a desmontagem do seu accesorio após a utilização, retire a base do motor (A) da tampa (E1) e retire a lâmina com precaução (E2) (segurando-a pela parte plástica). Em seguida, retire os alimentos.

O mini-processador de 150 ml pode ser usado para cortar ervas aromáticas e carne. Com este accesorio é possível picar 70g de bife de frango cru em 3 segundos

### CONSERVACIÓN E LIMPEZA

Não molhe nem mergulhe na água a base do motor. (fig.6) Limpe-o com um pano seco ou ligeiramente úmido.

Os accesorios, à exceção da base do motor (A), podem ser lavados com água quente ou na máquina de lavar louça. Tome cuidado ao limpar a lâmina (E2), pois é extremamente afiada.

#### Tome cuidado ao limpar a lâmina (E2), pois é extremamente afiada.

Pode adquirir com seu revendedor ou em uma Assistência Técnica Autorizada ARNO os seguintes accesorios

- Mini-processador 150 ml (E): ref. MS\_5981762
- Copo de 0,8 l (D): ref. MS\_4946320

Para solicitar accesorios, llíeve consigo o folleto ou indique el número de serie de su aparato (DDXXXXXX o HBXXXXXX).



iParticipemos en la protección del medio ambiente!

① Su aparato contiene numerosos materiales recuperables o reciclables.

② Llévelo a un centro de recolección para possibilitar su correcto tratamiento.

7

### DESCRIPCIÓN

- A - Bloque motor
- B - Botón Arranque / Parada
- C - Pél mezclador
- D - Vaso graduado 0,8 L (según modelo)
- E - Mini-picadora 150 ml (según modelo)
- E1 - Tapa
- E2 - Cuchilla
- E3 - Recipiente para mini-picadora

ES

### CONSEJOS DE SEGURIDAD

- Compruebe que la corriente de alimentación que aparece en la placa indicadora del aparato sea la de la instalación eléctrica.
- Qualquier error de conexión anula la garantía.**

Este aparato no está previsto para ser utilizado por personas (incluido niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales son reducidas, o por personas con falta de experiencia o de conocimiento, a no ser que estén debidamente acompañadas e instruidas sobre la correcta utilización del aparato, por una persona responsable de su seguridad.

Conviene vigilar a los niños para asegurarse que no jueguen con el aparato.

Nunca manipule la cuchilla del pél mezclador si el aparato está enchufado. (fig.2)

Manipule siempre la cuchilla de la mini-picadora 150 ml (E2) por su base antes de tomar su preparación.

Nunca haga funcionar el pél mezclador (C) y la mini-picadora (E) en vacío.

Nunca haga funcionar el pél mezclador con ingredientes secos ( nueces, avellanas...).

No utilice la mini-picadora como recipiente y nunca vierta líquidos hirviendo en su interior.

Los niños deben recibir supervisión para asegurarse de que no juegan con el pél mezclador.

No desmonte el aparato. Sencillamente, aplique los cuidados habituales y los consejos de limpieza.

Por su propia seguridad, utilice sólo los accesorios y las piezas de repuesto diseñadas para su aparato.

Debe extremar las precauciones al manipular las cuchillas afiladas, al vaciar el recipiente y al limpiar el aparato.

### Reemplazo del cable de alimentación

Si el cable de alimentación o el enchufe están dañados, no utilice el aparato. Para evitar cualquier peligro, hágalo reemplazar por un Centro de Servicio de Asistencia Técnica Autorizada SAMURAI (ver lista en el folleto "Servicio").

### UTILIZACIÓN

Antes de una primera utilización, llímpie el pél mezclador y todos los accesorios con agua caliente jabonosa. Enjuáguelos y séquelos.

6

### Pél Mezclador

Encaje el pél mezclador (C) en el bloque motor (A) atornillándolo hasta el tope (fig.4)

**El recipiente que usted use debe llenarse a un máximo de 50 cl (15 oz) para evitar desbordamientos.** La preparación debe cubrir como mínimo la campana del pél mezclador para garantizar el buen funcionamiento del mismo.

Refil el recipiente de cocción (D) en la fuente de calor para mezclar las preparaciones calientes. No duela ni desplazar el pél mezclador (C) en el recipiente para optimizar la mezcla.

No haga funcionar el pél mezclador durante más de 20 segundos seguidos. Espere a que se enfrie.

Introduzca el pél de la batidora en la preparación, sumerja sólo la campana, ponga el aparato en marcha y deje que se vaya haciendo la preparación.

No es necesario machacar la preparación para obtener un buen resultado.

### Mini-picadora 150ml

Antes de utilizar la mini-picadora 150ml. Coloque la cuchilla (E2) con precaución en el recipiente (E3) sobre el eje central. Coloque los alimentos en el recipiente. Ponga la tapa (E1) sobre el recipiente. Luego coloque el bloque motor (A) sobre ésta (fig.5).

Para desmontarla después de su utilización, retire el bloque motor (A) de la tapa (E1). Retire con precaución la cuchilla (E2) manipulándola por la parte plástica. Después retire los alimentos.

La mini picadora 150 ml le permite picar hierbas y carne. Con este accesorio puede picar 70 g de pollo deshuesado en 3 segundos.

### LIMPIEZA

Desenchufe siempre el aparato del suministro eléctrico antes de limpiarlo.

No introduzca el bloque motor en el agua (fig.6). Límpielo con un paño seco o con paños húmedos.

Los accesorios, a excepción del bloque motor (A) se lavan con agua caliente o en el lavavajillas.

Tenga mucho cuidado cuando limpie la cuchilla (E2) pues está extremadamente afilada.

### ACCESORIOS

Usted puede adquirir con su revendedor o en un Centro de Servicio Técnico autorizado los siguientes accesorios:

- Mini-picadora 150 ml (E): ref. MS\_5981762
- Vaso graduado 0,8L (D): ref. MS\_4946320

Para solicitar accesorios, llíeve consigo el folleto o indique el número de serie de su aparato (DDXXXXXX o HBXXXXXX).



iParticipemos en la protección del medio ambiente!

① Su aparato contiene numerosos materiales recuperables o reciclables.

② Llévelo a un centro de recolección para possibilitar su correcto tratamiento.

7

### DESCRIPCIÓN

- A - Bloque motor
- B - Botón Arranque / Parada
- C - Pél mezclador
- D - Vaso graduado 0,8 L (según modelo)
- E - Mini-picadora 150 ml (según modelo)
- E1 - Tapa
- E2 - Cuchilla
- E3 - Recipiente para mini-picadora

ES

### CONSEJOS DE SEGURIDAD

Compruebe que la corriente de alimentación que aparece en la placa indicadora del aparato sea la de la instalación eléctrica.

**Qualquier error de conexión anula la garantía.**

Este aparato no está previsto para ser utilizado por personas (incluido niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales son reducidas, o por personas con falta de experiencia o de conocimiento, a no ser que estén debidamente acompañadas e instruidas sobre la correcta utilización del aparato, por una persona responsable de su seguridad.

Conviene vigilar a los niños para asegurarse que no jueguen con el aparato.

Nunca manipule la cuchilla del pél mezclador si el aparato está enchufado. (fig.2)

Manipule siempre la cuchilla de la mini-picadora 150 ml (E2) por su base antes de tomar su preparación.

Nunca haga funcionar el pél mezclador (C) y la mini-picadora (E) en vacío.

Nunca haga funcionar el pél mezclador con ingredientes secos ( nueces, avellanas...).

No utilice la mini-picadora como recipiente y nunca vierta líquidos hirviendo en su interior.

Los niños deben recibir supervisión para asegurarse de que no jueguen con el pél mezclador.

No desmonte el aparato. Sencillamente, aplique los cuidados habituales y los consejos de limpieza.

Por su propia seguridad, utilice sólo los accesorios y las piezas de repuesto diseñadas para su aparato.

### Reemplazo del cable de alimentación

Si el cable de alimentación o el enchufe están dañados, no utilice el aparato. Para evitar cualquier peligro, hágalo reemplazar por un Centro de Servicio de Asistencia Técnica Autorizada SAMURAI (ver lista en el folleto "Servicio").

### UTILIZACIÓN

Antes de una primera utilización, llímpie el pél mezclador y todos los accesorios con agua caliente jabonosa. Enjuáguelos y séquelos.

6

### Pél Mezclador

Encaje el pél mezclador (C) en el bloque motor (A) atornillándolo hasta el tope (fig.4)

**El recipiente que usted use debe llenarse a un máximo de 50 cl (15 oz) para evitar desbordamientos.** La preparación debe cubrir como mínimo la campana del pél mezclador para garantizar el buen funcionamiento del mismo.

Refil el recipiente de cocción (D) en la fuente de calor para mezclar las preparaciones calientes. No duela ni desplazar el pél mezclador (C) en el recipiente para optimizar la mezcla.

No haga funcionar el pél mezclador durante más de 20 segundos seguidos. Espere a que se enfrie.

Introduzca el pél de la batidora en la preparación, sumerja sólo la campana, ponga el aparato en marcha y deje que se vaya haciendo la preparación.

No es necesario machacar la preparación para obtener un buen resultado.

### Mini-picadora 150ml

Antes de utilizar la mini-picadora 150ml. Coloque la cuchilla (E2) con precaución en el recipiente (E3) sobre el eje central. Coloque los alimentos en el recipiente. Ponga la tapa (E1) sobre el recipiente. Luego coloque el bloque motor (A) sobre ésta (fig.5).

Para desmontarla después de su utilización, retire